


### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Element de identificare a produsului**
- Denumire comercială: **PERGASLOW PK-100**
- Numărul CAS: 128-37-0
- Numărul CE: 204-881-4
- Număr de înregistrare: 01-2119555270-46
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**  
Nu există alte informații relevante.
- Utilizarea materialului / a preparatului: Inhibitor de reacție  
Pentru uz industrial
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- Producător/furnizor: PERGAN GmbH  
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse  
Schlavenhorst 71  
D-46395 Bocholt  
Tel: +49 2871 9902-0  
Fax: +49 2871 9902-50
- Informații asigurate de: Protecția mediului / securitatea muncii  
Competent person:  
\* Sales Manager Germany: Mr. Ansgar Pappenheim, e-mail: a.pappenheim@pergan.com  
\* Export Sales Manager: Mr. Dr. Thomas Philipps, e-mail: dr.philipps@pergan.com  
\* Environment protection / : Mr. Christoph Wilting, e-mail: c.wilting@pergan.com  
Security of labour
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:** - Tel: +49 2871 9902-0

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008  
Aquatic Acute 1 H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.  
Aquatic Chronic 1 H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- **2.2 Elemente pentru etichetă**
- Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008  
Substanța este clasificată și etichetată conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- Pictograme de pericol  
  
GHS09
- Cuvânt de avertizare: Atenție
- Componente periculoase care determină etichetarea: Butylated hydroxytoluene
- Fraze de pericol: H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- Fraze de precauție: P273 Evitați dispersarea în mediu.  
P391 Colectați scurgerile de produs.
- **2.3 Alte pericole**
- Rezultatele evaluării PBT și vPvB
- PBT: neaplicabil
- vPvB: neaplicabil

### \* SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- **3.1 Caracteristici chimice: Substanțe**
- Nr. CAS/ denumire: 128-37-0 Butylated hydroxytoluene
- Număr/e de identitate
- Numărul CE: 204-881-4

· Componente periculoase:		
CAS: 128-37-0 EINECS: 204-881-4 Reg-No.: 01-2119555270-46	Butylated hydroxytoluene Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	90-100%
CAS: 67-56-1 EINECS: 200-659-6 Numărul Index: 603-001-00-X Reg-No.: 01-2119433307-44	metanol Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; STOT SE 1, H370	0,1-1%

Denumire comercială: **PERGASLOW PK-100**

(Continuare pe pagina 1 )

#### SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

##### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- **Indicații generale:** Nu sînt necesare masuri speciale.
- **după inhalare:** Pacientul trebuie transportat la aer curat și culcat la pămînt.  
In caz de leșin, pacientul trebuie ținut și transportat în poziție laterală cît mai stabilă.
- **după contactul cu pielea:** Este necesară curățarea cu apă și săpun, dacă este posibil și cu polietilenglicol 400.  
In caz de iritații cutanee persistente, trebuie consultat medicul.
- **după contactul cu ochii:** Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de cîteva minute, ținînd pleoapele complet deschise.
- **după înghițire:** Trebuie clătită bine gura și băută cît mai multă apă.  
Nu trebuie provocată vomă, trebuie chemat imediat medicul.  
In timpul vomitării, pacientul trebuie așezat în poziție culcat lateral.

##### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atît acute, cît și întîrziate

Nu există alte informații relevante.

##### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu există alte informații relevante.

#### SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

##### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

- **Extinctorul potrivit:** Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.  
Apă gazoasă  
Pulbere dizolvabilă  
Spumă
- **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Dioxid de carbon  
Jet de apă
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză** In anumite condiții de incendiu nu sînt excluse urmele altor substanțe nocive.
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:** Este interzisă inhalarea gazelor rezultate din explozii sau incendii.
- **Alte indicații** Atenție la autoprotecție.  
Apa contaminată trebuie adunată separat și nu va fi amestecată cu reziduurile normale.

#### SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

##### 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Trebuie asigurată o aerisire suficientă.  
Trebuie folosit echipamentul protector. Este necesară îndepărtarea persoanelor care nu sînt echipate corespunzător.

##### 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:



Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatiche.

##### 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:

Curățare mecanică.  
Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.

##### 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Nu se formează substanțe periculoase.  
Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.  
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.  
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

#### SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

##### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

O aspirare adecvată a pulberilor .  
Trebuie evitată formarea de praf.  
Înainte pauzelor și la sfârșitul lucrului mâinile trebuie spălate temeinic.

##### Indicații în caz de incendiu sau explozie:

E posibilă crearea unor amestecuri explozibile praf/aer.  
In recipientii golii se pot forma amestecuri inflamabile.

(Continuare pe pagina 3 )

Denumire comercială: **PERGASLOW PK-100**

(Continuare pe pagina 2)

· **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**

- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Produsul se va păstra numai în ambalajul original. Trebuie evitată pătrunderea produsului în pardoseală. Luați măsuri de precauție împotriva descărcărilor electrostatice.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** .
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** A se păstra în medii colectoare.
- **Temperatură la păstrare recomandată (A se menține calitatea):** 0 .... +30 °C
- **Clasa de stocare:** 11
- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

**SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**

- **8.1 Parametri de control**
- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.

· **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**

**67-56-1 metanol**

VLM (RO)	Valoare limita maxima 8 ore: 260 mg/m <sup>3</sup> , <b>200 ppm</b>
P	
IOELV (EU)	Valoare limita maxima 8 ore: 260 mg/m <sup>3</sup> , <b>200 ppm</b>
Skin	

· **Valori DNEL**

**128-37-0 Butylated hydroxytoluene**

Dermal	DNEL Longterm System	0,5 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalativ	DNEL Longterm System	3,5 mg/m <sup>3</sup> ( <b>Worker</b> )

**67-56-1 metanol**

Dermal	DNEL Longterm System	40 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalativ	DNEL Longterm System	260 mg/m <sup>3</sup> ( <b>Worker</b> )

· **Valori PNEC**

**128-37-0 Butylated hydroxytoluene**

PNEC Marinewater sed	0,00996 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,000199 mg/l (AF 1.000)
PNEC Seawater	0,00002 mg/l (AF 10.000)
PNEC Freshwater sed	0,0996 mg/kg sed dw (-)
PNEC Soil	0,04769 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP	0,17 mg/l (-)

**67-56-1 metanol**

PNEC Marinewater sed	7,7 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	20,8 mg/l (AF 10)
PNEC Freshwater sed	77 mg/kg sed dw (-)
PNEC Soil	100 mg/kg soil dw (AF 10)
PNEC STP	100 mg/l (AF 10)
PNEC Marinewater	2,08 mg/l (AF 100)

· **Ingredienții cu valori limită biologice:**

**67-56-1 metanol**





VLBO (RO)	6 mg/l
	Material biologic: urină
	Momentul recoltării: sfârșit schimb
	Indicator biologic: Metanol

- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
- **Echipament de protecție personală:**
- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:** A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.

(Continuare pe pagina 4)

Denumire comercială: **PERGASLOW PK-100**

(Continuare pe pagina 3)

· <b>Mască de protecție:</b>	A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje. A se evita contactul cu ochii și pielea. Se recomandă folosirea măștii de protecție.
	 Filtru P2
· <b>Protecția mâinilor:</b>	Folosiți numai mănuși cu protecție contra substanțelor chimice cu marcare CE de categorie III. Alegeți mănușile de protecție pentru substanțe chimice în dependență de concentrația substanțelor periculoase și de situația de lucru cu acestea. Pentru condiții speciale de lucru este indicat să clarificați anterior cu producătorul mănușilor de protecție dacă acestea sunt adecvate scopului.
· <b>Material pentru mănuși</b>	 Alegerea unei mănuși potrivite depinde nu numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător.  gumă PVC
· <b>Timp de penetrație al materialului pentru mănuși</b>	Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
· <b>Protecția ochilor:</b>	 Ochelari de protecție bine închiși.
· <b>Protecție corporală:</b>	 Salopetă protectivă.

### SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

· <b>9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază</b>	
· <b>Indicații generale</b>	
· <b>Aspect:</b>	
· <b>Formă:</b>	solid
· <b>Culoare:</b>	Nedefinit.
· <b>Miros:</b>	caracteristic
· <b>Pragul de acceptare a mirosului:</b>	Nedefinit.
· <b>Valoare pH:</b>	neaplicabil
· <b>Schimbare de stare de agregare</b>	
· <b>Punctul de topire/punctul de înghețare:</b>	69,8 °C
· <b>Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:</b>	265 °C neaplicabil
· <b>Punctul de aprindere:</b>	127 °C
· <b>Inflamabilitatea (solid, gaz):</b>	Substanța nu este inflamabilă.
· <b>Temperatura de descompunere:</b>	Nedefinit.
· <b>Temperatura de autoaprindere:</b>	Nedefinit.
· <b>Proprietăți explozive:</b>	Produsul nu este explozibil, poate însă forma amestecuri praf/aer explozive.
· <b>Limite de inflamabilitate:</b>	
· <b>inferioară:</b>	Nedefinit.
· <b>superioară:</b>	Nedefinit.
· <b>Presiunea de vapori:</b>	neaplicabil
· <b>Densitate la 20 °C:</b>	1,03 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densitate aparentă la 20 °C:</b>	650 kg/m <sup>3</sup>
· <b>Densitatea relativă:</b>	Nedefinit.
· <b>Densitatea vaporilor:</b>	neaplicabil
· <b>Viteza de evaporare</b>	neaplicabil
· <b>Solubil în / amestecabil cu:</b>	
· <b>Apa la 20 °C:</b>	0,00076 g/l
· <b>Coeficientul de partiție: n-octanol/apă:</b>	5,1 log POW
· <b>Vâscozitatea:</b>	
· <b>dinamică:</b>	neaplicabil
· <b>cinematică:</b>	neaplicabil
· <b>9.2 Alte informații</b>	Nu există alte informații relevante.

Denumire comercială: **PERGASLOW PK-100**

(Continuare pe pagina 4 )

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Trebuie evitată formarea de praf.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:** În cazul depozitării și manipulării corespunzătoare specificației nu rezultă produse periculoase de descompunere.

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
- **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

· **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:****128-37-0 Butylated hydroxytoluene**

Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rattus)
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (cuniculosus)

- **Iritabilitate primară:**
- **Corodarea/iritarea pielii** Iritare moderată
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor** Iritare moderată
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
- **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
- **Mutagenitatea celulelor germinative** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**· **12.1 Toxicitate**· **Toxicitate acvatică:****128-37-0 Butylated hydroxytoluene**

LC0 /96h	>0,57 mg/l (piscis)
EC50 / 48h	0,61 mg/l (daphnia magna)
IC50 / 72h	>0,4 mg/l (alga)

**67-56-1 metanol**

LC50 / 96h	15.400 mg/l (lepomis macrochirus)
------------	-----------------------------------

- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:** Clasa de pericol pentru ape 2 (Clasif. conform listelor): periculos  
A nu se infiltra în apele freactice, în rețeaua de apă sau în canalizare.  
Pericol pentru apele potabile chiar în cazul scurgerii unei mici cantități de produs în subsol.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

RO —  
(Continuare pe pagina 6 )

Denumire comercială: **PERGASLOW PK-100**



(Continuare pe pagina 5)

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**

· **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**

- **Codul reziduurilor:** Vă rugăm să luați legătura cu dispecerul Dv. ptr. evacuarea reziduurilor pentru a conveni asupra codului numeric pentru reziduri.
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**

· <b>14.1 Nr. UN:</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	UN3077
· <b>14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție</b> · <b>ADR</b> · <b>IMDG</b> · <b>IATA</b>	UN3077 SUBSTANȚĂ PERICULOASĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, SOLIDĂ, N.S.A. (Butylated hydroxytoluene) ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Butylated hydroxytoluene), MARINE POLLUTANT ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Butylated hydroxytoluene)
· <b>14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport</b> · <b>ADR</b>  · <b>Clasa</b> · <b>Lista de pericol</b>	9 (M7) Substanțe și obiecte periculoase diverse 9
· <b>IMDG, IATA</b>  · <b>Class</b> · <b>Label</b>	9 Substanțe și obiecte periculoase diverse 9
· <b>14.4 Grup de ambalaj:</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	III
· <b>14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:</b> · <b>Marine Pollutant</b> · <b>Marcarea specială (ADR):</b> · <b>Marcarea specială (IATA):</b>	Produsul conține substanțe periculoase pentru mediu: Butylated hydroxytoluene Da Simbol (pește și copac) Simbol (pește și copac) Simbol (pește și copac)
· <b>14.6 Precauții speciale pentru utilizatori</b> · <b>Stowage Category</b> · <b>Stowage Code</b>	Atenție: Substanțe și obiecte periculoase diverse A SW23 When transported in BK3 bulk container, see 7.6.2.12 and 7.7.3.9.
· <b>14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC</b>	neaplicabil
· <b>Transport/alte informații:</b>	
· <b>ADR</b> · <b>Cantități limitate / cantități limitate (LQ)</b> · <b>Cantități exceptate (EQ)</b>  · <b>Categoria de transport:</b> · <b>Codul de restricție pentru tuneluri:</b>	5 kg Cod: E1 Cantitatea maximă netă per ambalaj interior: 30 g Cantitatea maximă netă per ambalaj exterior: 1000 g 3 E
· <b>RID / GGVSEB:</b>	notă ADR
· <b>IMDG</b> · <b>Limited quantities (LQ)</b>	5 kg

(Continuare pe pagina 7)

Denumire comercială: **PERGASLOW PK-100**

(Continuare pe pagina 6)

· Excepted quantities (EQ)

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 g

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**

· **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

· Directiva 2012/18/UE

· Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I

Substanța nu este conținută.

· Categoria Seveso

E1 Periculoase pentru mediul acvatic

· Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel inferior

100 t

· Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel superior

200 t

· REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 ANEXA XVII

Condiții de restricționare: 69

**SECȚIUNEA 16: Alte informații**

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

· principiile relevante

H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.

H301 Toxic în caz de înghițire.

H311 Toxic în contact cu pielea.

H331 Toxic în caz de inhalare.

H370 Provoacă leziuni ale organelor.

H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.

H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

· Fișă completată de:

Protecția mediului / securitatea muncii

· Interlocutor:

Tel: +49 2871 9902-0

E-mail: mail@pergan.com

· Abrevieri și acronime:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Lichide inflamabile – Categoria 2

Acute Tox. 3: Toxicitate acută – Categoria 3

STOT SE 1: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (o singură expunere) – Categoria 1

Aquatic Acute 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol acut pentru mediul acvatic – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 1

· \* Date privitoare la versiunea anterioară modificată